**Bexar Archives, Microfilm Roll 151, frames 475 and 476**

**Transcription (Spanish) and Translation (English)**

**by Chris Kneupper, 16-May-2020**

**© 2020**

* *italics added by transcribers*

**Letter from Aniceto Arteaga (at Guadalupe) to Antonio Elosúa (at Béxar), 9-Jul-1832**

Comd.a (*Comandancia*) Militar del

Estab.to (*Establecimiento*) de la Vaca

En este momento q. (*que*) con siete de la noche alavo (*alabo*) de recivir (*recibir*) p.r (*por*) extraordinario, la comunicados del los Jefe político D. (*Don*) Ramon Musquiz desde Austin de la cual tengo la satisfacción de acompañad a V.d. (*Usted*). Copias, poniendo en el conocimiento de V.d. (*Usted*) q.e (*que*) con esta ha pido al Ciud.o (*Ciudadano*) Capitán Mariano Cosio todo la Cavalleria (*Caballería*) que tenga y armas doce hombres que escoltan ellos Presid.s (*Presidarios*) p.a (*para*) Marchar auxilios con toda la …

*// p. 2*

… fuerte de mi mando al Ten.te (*Teniente*) Corn.l (*Coronel)* Domingo Ugartechea. Suplisando Cab.s (*Caballos*) si puede facilite las municion.s (*municiones*) de quese casue.

 Dios y libertad

 Guad.e (*Guadalupe*) Julio 9 de 1832

 Aniceto Arteaga

Sor. Comd.te Princp.l

Corn.l D. (*Don*) Ant. (*Antonio*) Elosua

------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*From*: Military Command of the Lavaca Establishment

At this time, at seven o'clock in the evening, I commend receiving as extraordinary (*mail*), the communications of the Political Chief Don Rámon Músquiz from (*San Felipe de*) Austin, of which I have the satisfaction of attaching to you. Copies, bringing to you the knowledge that I have asked the Citizen Captain Mariano Cosío for all the Cavalry that he has and arms twelve men who escort them Prisoners to March aid with all the strength of my command to Lieutenant Colonel Domingo Ugartechea. Begging Horses if you can, provide the ammunition that will happen.

 God and Liberty

 Guadalupe Victoria, July 9, 1832

 Aniceto Arteaga

*To*: Sir Principal Commander Colonel Don Antonio Elosúa

***Note:*** *If readers have suggestions for improvement of the transcription or translation, please feel free to contact the first-listed transcriber above.*